

新闻话语 スキミング

您是否知道，最近一种叫做“スキミング”（即利用假信用卡行骗）的犯罪案件正在增加！スキミング的词源来自スキム（skim = 撩取），它是利用某种特殊的机器，非法破读他人信用卡及提款卡上所记录保存的情报（撩取），并进行复制、使用的犯罪行为。曾经发生过在餐厅用完餐的客人，将信用卡交给服务员结账时，被服务员通过特殊机器，把自己磁卡上的情报偷偷窃取下来的事件。

犯罪分子往往用复制出来的信用卡进行豪买狂购、或是从提款机里取走现金。它与磁卡被盗情行不同，由于磁卡本身是“完好无缺”的，因此，在收到磁卡公司寄来的账单或查看存折数目以前，受害人是察觉不出任何蛛丝马迹的。最近，这样的案件在全国急剧增多。

您的磁卡是否安全呢？为了防范类似的犯罪行为，敬请做到以下几件事：

- ① 不办理繁多的磁卡。
- ② 经常将磁卡带在身边。
- ③ 磁卡暗号最好避免使用生日、电话号或重复数字等容易被猜测出来的暗号。
- ④ 选择信誉好的商店购物刷卡
- ⑤ 刷卡时不忘留意店员的行为
- ⑥ 仔细核对“刷卡记录”或“刷卡存根”
- ⑦ 银行的存折要经常登讫

只要做到以上几条，相信可以将损失缩小到最低限度。只是人算不如天算，尽管谨慎有加，也会有遭灾之时。要是您核对“刷卡记录”或“刷卡存根”后，察觉自己被“算计”了的话，请火速向磁卡公司及警察报案，案发之后 60 天以内，您的损失可能得到补偿。



ニュースの言葉 スキミング

最近、スキミング（偽造カード詐欺）と呼ばれてす
る事件が増えているをご存じでしょうか。スキミングの語源はスキム（skim=すくい取る）から
きており、他人のクレジットカードやキヤツシユ
カードの磁気記録情報を使つて不正に読み出して(すくい取って)コピーを作
成し、使用する犯罪行為のことです。レストランのレジで支払いのために店員に手渡したク
レジットカードの情報をその店員がこっそり機
器を使って読みとっていたなどという事件もあ
りました。

犯人は、偽造したクレジットカードを使って
多額の買い物をしたり、現金自動支払機から
現金を引き出したりしますが、カードの盗難と
違つてカード自体が「無事」であるため、カード会
社からの請求や預金通帳の記入内容を
見るまで被害者が犯罪に気づきにくいのです。
最近はこうした被害が全国で急増しています。

みんなさんのカードは大丈夫でしょうか？この
ような犯罪への対策として以下のことを守
りましょう。

- ① カードは多く持たない。
- ② カードは常に携帯する。
- ③ カードの暗証番号には、生年月日、電話番号、ゾロ目などの他人が容易に推測で
きるものは避ける。
- ④ カードは信用の高いお店で使用。
- ⑤ カードを使用した際は店員の行動にも
注意を。
- ⑥ 「カード利用明細書」や「お客様控え」は
きちんと金額確認を。

⑦ 銀行の通帳記入をこまめに行う。
以上のことについて注意していれば、被害を最
小限に食い止めることができるでしょう。しかし、いくら注意していても被害にあうかもしれません。もし、「カード利用明細」や「お客様控
え」を確認して被害に気づいたら、速やかにカード会社と警察に届け出てください。60日以内
なら補償される可能性があります。